



Astrid Lindgren

Mun maid hálidan vielja

Astrid Lindgrens barnebok *Jag vill också ha ett syskon* utgis nå på nordsamisk med tittelen *Mun maid hálidan vielja*.

Det er ikke bare morsomt å få et søsken. Tenk om den der ungen bare skriker og skriker, og ens pappa og mamma enda liker den? Biehtár er redd at de er mer glad i hans lillesøster enn i ham. Han angrer på at han ønsket seg et søsken. Hvorfor ønsket han seg ikke en trehjuls sykkel i stedet?

Astrid Lindgren (1907–2002) er en svensk barnebokforfatter, kjent for blant annet bøkene om Pippi Langstrømpe og Emil fra Lønneberget. Astrid Lindgrens bøker er oversatt til mange språk.

Illustratør er Ilon Wikland.

Boken er oversatt til nordsamisk av Laila Stien og Mikkel A. Gaup.

Idut gir ut *Mun maid hálidan vielja*.

Sametinget har finansiert utgivelsen av boken.

Mun maid hálidan vielja

ISBN 978-82-7601-218-7

Pris: NOK 199,-

Nordsamisk

32 s.

Innbundet

Idut 2013

Forlag:

Idut

Ikkaldas

NO-9710 Indre Billefjord

Tlf. (+47) 78 46 47 49

Fax (+47) 78 46 47 67

idut@idut.no

www.idut.no





Astrid Lindgren

Mun maid hálidan vielja

Astrid Lindgrena mánáidgirji *Jag vill också ha ett syskon* almmuhuvvo dál davvisámegillii, *Mun maid hálidan vielja*.

Ii leat dušše suohtas oažžut oappá dege vielja. Jurddaš jus diet mánná álo čieru, ja eadni ja áhčči liikká liikoba sutnje? Biehtár ballá ahte eadni ja áhčči liikoba unnaoappáži eambo go sutnje. Dál son gal gáhtá go hálidii unnamánáža. Manne son ii baicca sávvan golmmajuvllaga?

Astrid Lindgren (1907–2002) lea dovddus ruottelaš mánáidgirječálli. Son lea čállán girjiid earret eará Pippi Langstrømpe ja Emil fra Lønneberget birra. Astrid Lindgrena girjjit leat jorgaluvvon mánaga gillii.

Ilon Wikland lea tevdnen girjji govaid.

Laila Stien ja Mikkel A. Gaup leaba jorgalan girjji sámegillii.

Idut almmuha *Mun maid hálidan vielja*.

Sámediggi lea ruhtadan girjji almmuheami.

Mun maid hálidan vielja

ISBN 978-82-7601-218-7

Haddi: NOK 199,-

Davvisámegillii

32 s.

Garra olggoš

Idut 2013

Lágáduš:

Idut

Ikkaldas

NO-9710 Indre Billefjord

Tel. (+47) 78 46 47 49

Fax (+47) 78 46 47 67

idut@idut.no

www.idut.no

